Генеральная Ассамблея

13 July 2010
Russian

Шестьдесят четвертая сессия

Пятый комитет

Пункт 146 повестки дня

Административные и бюджетные аспекты

финансирования операций Организации

Объединенных Наций по поддержанию мира

Утвержденные ресурсы на операции по поддержанию мира на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года

Записка Генерального секретаря

В соответствии с положениями пункта 8 раздела I резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года в настоящей записке указан утвержденный объем ресурсов на финансирование операций по поддержанию мира, Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года (см. приложение).

Приложение

Утвержденные ресурсы на финансирование операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года

(В долл. США)

Категория	МИНУРКАТ ^a	МООНРЭС	МООНСГ ^a	МООНДРК ^b	ЮНАМИД	СООННР	ВСООНК	ВСООНЛ	МООНК
1. Расходы по военному и полицейскому персоналу	57 753 000	6 816 700	191 108 500	571 849 300	774 290 400	23 778 300	24 249 200	295 615 100	804 700
2. Расходы по гражданскому персоналу	48 555 000	19 929 000	77 010 800	277 011 900	356 723 500	10 472 900	15 682 600	90 963 800	35 650 700
3. Оперативные потребности
Персонал, предоставляемый правительствами	539 000	39 400	725 600	2 560 500	279 900	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Консультанты	76 000	15 000	107 500	189 800	203 700	21 200	—	282 000	217 500
Официальные поездки	976 000	690 000	914 600	9 064 300	4 486 100	407 400	425 200	1 148 700	629 100
Помещения и объекты инфраструктуры	34 483 000	3 918 600	52 120 900	125 179 400	223 259 000	6 057 400	8 195 500	49 742 300	4 407 400
Наземный транспорт	5 380 000	3 897 800	6 423 600	37 696 900	32 302 900	3 681 900	3 338 700	8 594 300	1 764 600
Воздушный транспорт	46 892 000	16 487 600	15 121 600	238 443 300	261 957 400	—	1 836 400	7 753 100	—
Морской транспорт	—	—	658 200	1 719 600	—	—	—	30 456 700	—
Связь	3 724 000	1 374 400	13 515 900	38 511 400	53 740 600	1 296 500	844 500	16 260 000	2 199 100
Информационные технологии	1 718 000	1 055 900	3 502 200	13 316 200	23 590 600	755 100	787 900	4 181 700	1 367 400
Медицинское обслуживание	1 420 000	134 500	4 893 000	16 377 700	26 931 500	436 100	372 600	4 368 500	151 200

<i>Категория</i>	<i>МИНУРКАТ^а</i>	<i>МООНРЭС</i>	<i>МООНСГ^а</i>	<i>МООНДРК^б</i>	<i>ЮНАМИД</i>	<i>СООННР</i>	<i>ВСООНК</i>	<i>ВСООНЛ</i>	<i>МООНК</i>
Специальное оборудование	536 000	88 700	2 177 900	8 665 700	8 120 200	204 900	–	5 180 200	–
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	12 573 000	2 682 900	6 719 700	22 914 000	38 241 700	695 200	593 100	3 663 800	682 700
Проекты с быстрой отдачей	375 000	–	5 000 000	1 500 000	4 000 000	–	–	500 000	–
Валовые потребности	215 000 000	57 130 500	380 000 000	1 365 000 000	1 808 127 500	47 806 900	56 325 700	518 710 200	47 874 400
4. Поступления по плану налогообложения персонала	2 737 000	2 408 100	8 219 900	30 456 100	31 972 200	1 393 000	2 555 700	10 996 500	4 558 100
Чистые потребности	212 263 000	54 722 400	371 780 100	1 334 543 900	1 776 155 300	46 413 900	53 770 000	507 713 700	43 316 300
5. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	2 908 000	–	4 000 000	–	–	1 830 600	–	–
Общий объем потребностей	215 000 000	60 038 500	380 000 000	1 369 000 000	1 808 127 500	47 806 900	58 156 300	518 710 200	47 874 400

(В долл. США)

<i>Категория</i>	<i>МООНЛ</i>	<i>МООНВС</i>	<i>ИМООНТ</i>	<i>ООНКИ</i>	<i>Поддержка Миссии Афри- канского сою- за в Сомали</i>	<i>Итого</i>	<i>БСООН</i>	<i>Вспомогатель- ный счет^c</i>	<i>Всего</i>
1. Расходы по военному и полицейскому персоналу	238 913 300	321 648 500	64 700 500	230 991 200	31 756 200	2 834 274 900	–	–	2 834 274 900
2. Расходы по гражданскому персоналу	123 796 600	229 847 600	87 721 000	99 053 300	19 152 200	1 491 570 900	34 738 200	227 456 700	1 753 765 800
3. Оперативные потребности
Персонал, предоставляемый правительствами	1 663 100	1 779 700	–	440 800	–	8 028 000	–	–	8 028 000
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Консультанты	1 295 000	472 000	140 500	180 900	56 000	3 257 100	699 100	3 453 200	7 409 400
Официальные поездки	2 709 200	5 160 900	4 274 100	4 368 600	928 800	36 183 000	1 075 900	13 173 100	50 432 000
Помещения и объекты инфраструктуры	46 350 600	85 246 000	13 684 800	45 992 300	60 997 400	759 634 600	13 061 300	23 044 300	795 740 200
Наземный транспорт	11 037 500	19 482 800	2 536 400	13 265 900	9 470 000	158 873 300	691 200	–	159 564 500
Воздушный транспорт	60 236 500	152 706 100	17 509 500	51 835 400	1 143 400	871 922 300	–	–	871 922 300
Морской транспорт	3 075 000	101 700	–	19 000	431 400	36 461 600	–	–	36 461 600
Связь	13 959 600	19 337 100	6 202 200	16 677 700	14 263 400	201 906 400	7 977 000	2 939 400	212 822 800
Информационные технологии	3 900 700	15 189 900	4 747 600	5 681 100	3 679 300	83 473 600	8 397 300	79 959 400	171 830 300
Медицинское обслуживание	10 454 200	9 851 400	1 405 200	6 213 200	5 931 700	88 940 800	297 400	174 400	89 412 600
Специальное оборудование	2 180 800	2 753 500	394 200	3 500 300	–	33 802 400	–	–	33 802 400
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	3 427 900	73 422 800	2 995 600	5 858 500	26 508 400	200 979 300	1 233 200	13 504 800	215 717 300

<i>Категория</i>	<i>МООНЛ</i>	<i>МООНВС</i>	<i>ИМООНТ</i>	<i>ООНКИ</i>	<i>Поддержка Миссии Афри- канского сою- за в Сомали</i>	<i>Итого</i>	<i>БСООН</i>	<i>Вспомогатель- ный счет^c</i>	<i>Всего</i>
Проекты с быстрой отдачей	1 000 000	1 000 000	–	1 000 000	–	14 375 000	–	–	14 375 000
Валовые потребности	524 000 000	938 000 000	206 311 600	485 078 200	174 318 200	6 823 683 200	68 170 600	363 705 300	7 255 559 100
4. Поступления по плану налогообложения персонала	12 805 200	25 325 900	9 474 600	10 800 200	2 882 600	156 585 100	5 136 500	29 322 700	191 044 300
Чистые потребности	511 194 800	912 674 100	196 837 000	474 278 000	171 435 600	6 667 098 100	63 034 100	334 382 600	7 064 514 800
5. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	52 800	–	–	–	–	8 791 400	–	–	8 791 400
Общий объем потребностей	524 052 800	938 000 000	206 311 600	485 078 200	174 318 200	6 832 474 600	68 170 600	363 705 300	7 264 350 500

^a Полномочия на принятие обязательств на период с 1 июля по 31 декабря 2010 года.

^b В соответствии с резолюцией 1925 (2010) Совета Безопасности от 28 мая 2010 года название «Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго» (МООНДРК) с 1 июля 2010 года было изменено на «Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). Генеральный секретарь просил включить в предварительную повестку дня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго» (см. документ A/65/141 от 24 июня 2010 года).

^c Утвержденный объем ресурсов на 2010 год включает сумму в размере 57 033 000 долл. США на систему общеорганизационного планирования ресурсов, утвержденную в резолюции 64/243 Генеральной Ассамблеи, и сумму в размере 7 672 300 долл. США на финансирование представительства Организации Объединенных Наций при Европейском союзе, утвержденную в резолюции 64/288 Генеральной Ассамблеи.

Сокращения:

МИНУРКАТ: Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде

МООНРЗС: Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

МООНСГ: Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити

МООНДРК: Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго

МООНСДРК: Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

ЮНАМИД: Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре

СООННР: Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением

ВСООНК: Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

ВСООНЛ: Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане
БСООН: База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия
МООНК: Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово
МООНЛ: Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии
МООНВС: Миссия Организации Объединенных Наций в Судане
ИМООНТ: Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти
ООНКИ: Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре